

MEGHÍVÓ

Kismányoki Német Önkormányzat Képviselő-testülete

2021. november 23-án (kedd) 14.00 órakor

KÖZMEGHALLGATÁST tart.

A KÖZMEGHALLGATÁS HELYE:

*Önkormányzati Hivatal
Kismányok, Kossuth u.49/b*

Kismányok, 2021. 11. 15.

Simon Lászlóné sk
elnök





KISMÁNYOKI NÉMET ÖNKORMÁNYZAT
7356 KISMÁNYOK, KOSSUTH U. 49.
TEL/FAX: 06/74/458-205
E mail: nemetonkormanyzat73@gmail.com

Jelenléti ív

2021.11.23--i közmeghallgatásról

NÉV

ALÁÍRÁS

1., SIMON LÁSZLÓNÉ

2., PALKÓ LÁSZLÓNÉ

3., Simon László

4., DR. KLÁRA JUDIT

5., FABIÁNNÉ KLEM FRANKÓKA

6., KÁSLER ANIKÓ

7., SEBESTYENNÉ NEMETH
JUDIT

8.,

9.,

10.,

Kismányoki Német Önkormányzat
Képviselő-testülete
Iktatószám:
KNÖ/16-4 /2021

JEGYZŐKÖNYV

Készült Kismányoki Német Önkormányzat Képviselő-testületének 2021. november 23-i közmeghallgatásáról

A közmeghallgatás helye:	Önkormányzati Hivatal 7356 Kismányok, Kossuth u. 49/b
A közmeghallgatás kezdete:	14.00 óra
A közmeghallgatáson jelen van:	mellékelt jelenléti ív szerint
Jegyzőkönyvvezető:	Sebestyénne Németh Judit igazgatási ügyintéző

Simon Lászlóné elnök ismerteti beszámolóját a 2021. évi munkájáról.
(Az írásos anyag a melléklet képezi)

Simon László lakos elmondja, hogy furcsállja, hogy a Kismányoki Német Önkormányzat ülésén a polgármester nem jelent meg, úgy ahogy a többi rendezvényén sem teszi. Arra ne hivatkozzon, hogy nem ér rá, mikor az előbb ment el biciklivel az önkormányzat előtt. A képviselő pedig kint túrja a földet, ahelyett, hogy beülne meghallgatni az ülést. Jó lenne, ha ő is hallaná első kézből, hogy a német önkormányzat mit tevékenykedik, vehetne példát is róluk. Szerette volna megkérdezni, hogy hogy látja az együttműködést a két önkormányzat között? Szeretné megköszönni a német önkormányzat támogatását a nyugdíjas klub nevében, amit a 2020-as és 2021-es évben nyújtottak. Ebben az évben egy színházi előadáson vettek részt, valamint egy Kaposvár körüli kiránduláson, amihez az utiköltséget biztosították. Jövő évben is számítanak a támogatásukra, amennyiben anyagi lehetőségük megengedi. Azt megígéri, ha szükségük lesz a támogatásukra bármilyen rendezvényen számíthatnak rájuk.

Simon Lászlóné elnök elmondja, hogy a Kismányoki Nyugdíjas Klub az, akire mindig számíthatnak. Megígéri, hogy ha az anyagi lehetőségük megengedi támogatni fogják őket a jövőben is.

Úgy érzi, hogy az együttműködési megállapodás már rég nem tölti be azt a funkciót, amiért 2014-ben megkötötték. Tapasztalatból mondja, hogy a községi önkormányzat a német önkormányzatot abszolút semmibe veszi. Se tárgyalási, se véleménynyilvánítási, se semmilyen téren nem foglalkozik velük, nem tartanak igényt a segítségükre, nem támogatják őket. Nem tartja értelmét ennek az együttműködési megállapodásnak.

Simon László lakos elmondja, hogy szégyenletesnek tartja, hogy a kismányoki lakosokról szóló könyvbemutatóra sem a polgármester sem egy képviselő nem tette tiszteletét. Az ország több pontjáról és külföldről érkeznek megkeresések hiszen a televízióban is szerepelt a könyvbemutató. Senkit nem érdekelt a könyv a kismányoki vezetők közül, szégyen és gyalázat, hogy ilyen ember vezeti a falut.

Simon Lászlóné elnök elmondja, hogy a Tolnatáj Televízió leadta, a Népújság közölte a hírt. Nagyon sok megkeresés érkezett a könyvvel kapcsolatban. Mosonmagyaróvártól kezdve Ausztrián keresztül, Tolnárról, Mecseknádasdról, Cikórról, Bonyhádról, pld. keresik a könyvet, sőt megkeresett a Magyarországi Német Könyvtár Budapestről és kértek belőle terjesztés és bemutatás céljából, - csak a Kismányoki Községi Önkormányzatot nem érdekli. Máshol vidéken elismerik a könyvet és a Kismányoki Német Önkormányzat tevékenységét, helyben meg sárba tapossák és nem érdeklik őket. Elmondja, hogy az eddigi tevékenységük alapján nem ezt érdeklik meg.

További kérdés, hozzászólás nem hangzott el.

Az elnök a közmeghallgatást 14:25 perckor lezárta.


Simon Lászlóné
elnök




Palkó Lászlóné
jegyzőkönyv hitelesítő

KÖZMEGHALLGATÁS

2021. 11. 23.

B E S Z Á M O L Ó

A KISMÁNYOKI NÉMET ÖNKORMÁNYZAT 2021. ÉVI MUNKÁJÁRÓL

Tisztelt Képviselő Testület! Tisztelt kismányoki lakosok!

Az alábbiakban tájékoztatom T. Képviselő Testületet, valamint az érdeklődő lakosságot a Kismányoki Német Önkormányzat 2021. évi munkájáról. Úgy gondolom, az idei évben – az elmúlt évekhez hasonlóan – is jól gazdálkodtunk a pénzünkkel. Elképzeléseinket, terveinket nem mindig sikerült valóra váltani. Ezt részben a mindenki előtt ismert korona világjárvány is akadályozta, az egyéb akadályozó tényezők mellett.

2021. január 5-én képviselőtársaimmal közösen koszorút helyeztünk el a kismányoki hősi emlékműnél a „Málenkij Robot”-ra elhurcoltak és ott halálukat lelt honfitársaink tiszteletére.

2021. február 16-án a „Gasztromegye” sorozat keretében bemutattuk tájházunkat.

2021. január hónapban megkeresett bennünket Munkácsi Imre Úr, a Nemzeti Értékek Könyvkiadó főmunkatársa, aki a „Mi, svábok – Történetek magyarországi németekről” c. könyv egyik szerkesztője. Mivel az előző kötetből több német önkormányzat kimaradt, most lehetőség nyílt a hiány pótlására, amit örömmel fogadtunk. A tájházban fogadtuk Munkácsi Urat, amit be is mutattunk, majd az evangélikus templomot, a hősi emlékművet, végül a temetői sírkeretet is megtekintette. Fényképeket készített, azokkal kiegészítve a szöveges részeket.

A könyv elkészült, melyből 9 db-ot kaptunk. Egy pld. a községi könyvtárban került elhelyezésre, aki kíváncsi rá, ott megtekintheti.

2021. május 30-án – mivel egy héttel előtte a szigorú tiltásokat feloldották, a társszervekkel közösen a hősi emlékműnél koszorúzással egybekötött megemlékezést tartottunk a „Hősök Nap”-ja tiszteletére.

2020. június 19-én került sor a 2020 őszén elmaradt egyik rendezvényre. Kismányokra látogatott a szekszárdi „Egyed Antal Honismereti Egyesület”. Kérésükre bemutattuk tájházunkat és az evangélikus templomunkat.

Ennek folytatásaként **2021. október 2-ra** meghívást kaptam az Egyesület soron következő ülésére Szedresbe, ahol a 2020/21. évi elismeréseket adták át. Ezen alkalomból a Kismányoki Német Önkormányzat elnöke országos elismerő oklevelet vehetett át, a honismeret terén végzett tevékenységéért.

2021. július hónapban önkormányzatunk a helyi nyugdíjas klubbal közösen kirándulást szervezett Szenna községbe, a skanzenbe, majd a délután folyamán Kaposvárra, a Virág-fürdőbe. A kirándulás utazási költségét a KNÖ vállalta magára, míg a belépőket a nyugdíjas klub finanszírozta.

2020. augusztus 21-én koszorúzással egybekötött megemlékezést tartottunk az evangélikus templom falán elhelyezett emléktáblánál, az 1948-ban kiűzött honfitársaink tiszteletére.

Ezt követően a német tájház falán emléktáblát avattunk a Nagymányoki Nyugdíjas Bányász Szakszervezettel közösen, a bányaszerencsétlenségekben elhunyt kismányoki lakosok emlékére. Ezzel együtt megemlékeztünk a közelgő bányásznapról is.

2021. szeptember 5-én képviselő társammal részt vettünk a nagymányoki bányásznapi megemlékezésen, aminek keretében koszorút helyeztünk el a bányász emlékműnél, amelyen 3 kismányoki lakos neve is szerepel.

2020. augusztus közepén a német ajkú gyermekek részére ösztöndíjat fizettünk, hogy ezzel is segítsük az iskolakezdést. Az általános iskolásoknak 10.000,- Ft-ot, míg a közép- és felsőoktatási intézményben tanulóknak 12.000,- Ft-ot osztottunk ki – személyenként.

2020. novemberében pályázatot nyújtottunk be a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.-hez. A pályázat nemzeti önkormányzatok részére került kiírásra egy saját anyanyelven írt irodalmi mű kiadására irányult. Önkormányzatunk Becker Tamás „Durch die Hölle” – „A poklon keresztül” c. kisregényével pályázott – sikeresen.

Másfél millió forintba pályáztunk, ezzel szemben 700.000,- Ft-ot nyertünk. A fennmaradó többi költséget szponzorok útján, valamint a német önkormányzat saját költségvetéséből pótolta.

2021. október 30-án nagyszerű könyvbemutatót tartottunk, ahol bemutattuk a fenti könyvet. A könyvbemutatóra nagymányoki barátainkat is meghívtuk, akik örömmel jöttek közénk. A könyv iránt nagy érdeklődés mutatkozik – azóta is folyamatosan, és nemcsak szűkebb pátriánkban, hanem tágabb körben is. (Tolna megye több településéről, Ausztriából, Mosonmagyaróvárról stb.)

2021 október 31-én részt vettünk a kismányoki temetőben az ökumenikus áhitaton, melynek keretében a sírkertben koszorút helyeztünk el, ezzel emlékezve elhunyt ősainkre.

Terveink szerint **2021. november 13-án** tartottuk volna a már hagyományos kismányoki evangélikus búcsút, amit azonban sajnálatos módon a covid-helyzet ismét felülírt.

A pandémia időszakában nem volt lehetőség a tényleges, aktív tevékenységre, azonban határozatok akkor is születtek.

A Kormánytól kapott felhatalmazás alapján, de a képviselő testület nevében több határozatot is hoztam.

2021. őszén ismét 3 db. pályázatot nyújtottunk be a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.-hez. Mindhárom pályázat befogadásra került, és jelenleg döntésre vár. (KNÖ honlap készítésre, sírkertben lévő régi síremlékek felújítása, valamint értékeink digitalizálása)

Két évvel ezelőtt járt itt a faluban egy osztrák író házaspár, akiknek bemutattuk falunkat. Ennek eredményeként született egy újabb könyvük, amit elküldtek nekünk is. Ebben a könyvben Kismányok község több oldalán keresztül szerepel – köszönhetően a KNÖ aktivitásának- ezzel is öregbítettük Kismányok nevét és megismertetését a világban!

Önkormányzatunk pénzügyi helyzete stabil, gazdálkodásunk a tervezettnél megfelelően alakult az idei évben is.

Egy nagy tervünket nem sikerült végrehajtanunk. Szerettük volna folytatni a tájház felújítását a homlokzati nyílászárók cseréjével. Rendelkezésünkre állt a pénz, a szakember és az árajánlat, azonban sajnálatos módon erre a községi önkormányzattól nem kaptunk engedélyt.

A közmeghallgatásra készült pénzügyi jelentésünket mellékként csatoljuk.

Az év elején átutaltuk a **10.000,- Ft tagdíjat** a TM. Német Szövetség részére.

2021. évben is **10.000,- Ft**-tal támogattuk a „**BONNHARDER NACHRICHTEN**” c. folyóirat megjelenését, mivel rendszeresen tudósít a Kismányoki Német Önkormányzat tevékenységéről.

2021 augusztus hónapban **10.000,- Ft**-tal támogattuk a nagymányoki Glück Auf Egyesület Német Nemzetiségi kórusát, kiűzetési megemlékezéseink állandó fellépőit.

Az év során, igény szerint több alkalommal bemutattuk tájházunkat.

Terveink között szerepel – többek között - egy Kismányokról szóló színes brosúra kiadása magyar-német nyelven, melynek előkészületei jelenleg zajlanak, várhatóan 2022. tavaszára elkészül és mindenki számára elérhető lesz.

Kismányok, 2021. november 23.



**Simon Lászlóné s.k.
KNÖ Elnöke**

**Kismányoki Német Önkormányzat
KÖZMEGHALLGATÁS**

2021. évi költségvetési rendelet szerint:

Módosított előirányzat 2021.09.30.

Bevételek:	Módosított ei.	Teljesítés
- Önkormányzati műk. támogatás	1.390.000,-Ft	2.661.196,- Ft
- Működési célú támogatás	0,-Ft	0,- Ft
- Felhalmozási bevétel:	0,-Ft	0,- Ft
- Közhatalmi bevételek:	0,-Ft	0,- Ft
- Működési bevételek:	0,- Ft	350.534,- Ft
- Előző évi maradvány igénybevétel:	203.575,- Ft	203.575,- Ft
- Összesen:	1.593.575,- Ft	3.215.305,- Ft
Kiadások:		
- Működési kiadás:	1.570.675,- Ft	889.565,- Ft
- Felhalmozási kiadás:	22.900,- Ft	22.900,- Ft
- Összesen:	1.593.575,- Ft	912.465,- Ft

Beruházások, felújítás:

- Akkus permetező sírkert rendben tartására
- Tájházba komatál vásárlása

Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. Nemzetiségi Kulturális kezdeményezések 2021. évi támogatására (NKUL-KP-1-2021) pályázott a Kismányoki Német Önkormányzat, amelyre 700.000,- Ft-t nyert. Az összeget Becker Tamás „Durch die Hölle” című regény kézirat támogatására használta fel. Magánszemélyek hozzájárultak a könyv megjelenéséhez 350.000,-Ft-tal. A Kismányoki Német Önkormányzat 181.023,-Ft-tal támogatta a könyv megjelenését. Az idén elszámolásra kerül a 2020. évi feladatalapú támogatása 1.156.204,- Ft, amiből az idei év terhére 108.141,- Ft számolunk el. A 2021.évi működési alapú támogatás 1.040.000,- Ft kerül elszámolásra december 31-ig.

Bank egyenleg 09.30-án: 2.254.165,- Ft

Pénztár egyenleg 09.30-án: 48.675,- Ft

